

ԱՍՏՈՒԱՆԱԳԱՍՏԻ ՄԱՏԹԷՈՍ ՍՐԲԱԶ-
ՆԱԿԱՍԱՐ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ
ՀԱՅՈՑ. (5 օրինակք.)

Ամենապատիւ ԳԼԽՈՐ Սրբազան Արքեպիս-
կոպոս Պատրիարք Կոստանդնուպոլսոյ.
Ամենապատիւ ՅՈՒՀԼԱՆՆԷՍ Սրբազան
արքեպիսկոպոս, Պատրիարք Երուսաղե-
մայ. (2 օրինակք.)

Ամենապատիւ ՅԱԿՈԲ Սրբազան արքե-
պիսկոպոս, նախկին Պատրիարք Կոս-
տանդնուպոլսոյ. (2 օրինակք.)

Ամենապատիւ Արիստակես Արքեպիսկո-
պոս, Առաջնորդ Անդրիանուպոլսոյ:

Ամենապատիւ Գրիգորիոս Արքեպիսկո-
պոս, Առաջնորդ Կարնայ:

Ամենապատիւ Թադեոս Արքեպիսկոպոս,
Առաջնորդ Ջուղայոս:

Ամենապատիւ Մակար Եպիսկոպոս, ան-
գամ Սրբազան Սիւննոզոսի, Ս. Լեւոնի:

Ամենապատիւ Յակոբ եպ. Առաջնորդ Ակնայ
Ամենապ. Յակոբ եպ. Առաջնորդ Եղոկիոյ:

Ամենապ. Յակոբ եպ. Առաջնորդ Կեսարիոյ:
Ամենապ. Սարգիս Արքեպ. Ջալալեանց,
Առաջնորդ Վրաստանի եւ Իմերեթի:

Ամենապատիւ Սարգիս Եպիսկոպոս, Առաջ-
նորդ Փիլիպպոպոլսոյ:

Ամենապատիւ Վենամետեանց Գեորգ Ար-
քեպիսկ. Առաջնորդ Արցախոս:

Ազարեան Ս. Միքայել, Վեննա:
Ազգային Դպրոց, Կոմագիոս:

« « « Պաշէնիկ:
Արարիկեանց Ս. Ներսէս, Շուշի:

Արաստեան Ս. Գրիգոր, Կեդէ:
Արաստեան Ս. Զաքար, Նիկոմիդիա:

Ալաղարեանց Ս. Նիկողայ, Տփլիս:
Ալանեան Ս. Մանուկ, Նախիջևան:

Ալանեան Ս. Սարգիս, Պոլիս:
Ալանեան Ս. Սիմէոն, Նախիջևան:

Ալբրեան Ս. Մանուկ, Քէֆէ. (5 օրինակք.)
Ալբրեան Ս. Սիմէոն, Պոլիս:

Ալիշանեան Ս. Սերովք, Պոլիս:
Ալիշարեան Ս. Մարտիրոս, Ջմիռնիա:

Անարոնեան Ս. Սարգիս, Ջմիռնիա:
Աղարոնեան Ս. Գրիգոր, Պոլիս:

Աղարոնեան Ս. Սերովք, Պոլիս:
Աղամալեանց Ս. Պողոս, Ագուլիս:

Աղամալեանց Ս. Պող. Գարրիկեան, Շուշի:
Աղամալեանց Ս. Միսայ, Ագուլիս:

Աղամալեանց Ս. Սեպուհ, Պոլիս:
Աղեքսանդրեան Ս. Պետրոս, Կ. Պոլիս:

Աղեքսանդրեան Ս. Մատթ. Պաղտատ:
Անեան Ս. Թ., Պոլիս:

Անեան Ս. Սողոմոն, Կարին:
Ամրակումեան Ս. Աստ. Բաղդասար, Դզլար:

Ամրակումեանց Ս. Յովնաննէս, Պոլիս:
Ամրակումեան Ս. Ստեփ. Ալեքսանդրի, Պոլիս:

Այծեան Ս. Եսայի, Նիկոմիդիա:
Այվազեանց Անտիքի վարժապետ, Ագուլիս:

Այվազեանց Ս. Գրիգոր, Քէֆէ:
Այվազեանց Ս. Յովնաննէս, Քէֆէ:

Այվազեանց Ս. Մարտիրոս, Պոլիս:
Այվազեանց Ս. Յովնաննէս, Պոլիս:

Անանեանց Ս. Բարսեղ, Դզլար:
Անանեանց Յովսէփ Լալապետեան, Շուշի:

Անդրեանեան Ս. Բարսեղ, Լամբուրդ:
Անուխեան Ս. Եսայի, Մենքըսթըր:

Անուխեան Ս. Սերովք, Պոլիս:
Աշնանեան Իսկուհի Տիկին, Պոլիս:

Աշնանեան Ս. Պողոս, Պոլիս:
Ապիանց Ս. Գեորգ, Պոլիս:

Ապուլիսիցի Ս. Պետրոս, Պոլիս:
Ապուլիսի Ս. Ռաֆայել, Թրեստ:

Ապանեան Մանու. Ս. Յովնաննէս, Պոլիս:
Ապանեան Ստեփան. Պէյ, Պոլիս:

Ապանեանց Գասպ. Գարրիկեան, Ագուլիս:
Ավդալեան Ս. Յովնաննէս, Կալկարա:

Արամեան Ս. Սուքիաս, Նիկոմիդիա:
Արամեանց Գեորգ Վ. Շուշի:

Արծրունեան Ընկերութիւն, Կարին:
Արմանեանց Ս. Խաչատուր, Տփլիս:
Անտիսեան Պ. Ստեփան, Փարիզ:
Ալինա. Ս. Եղոկ, Պաղտատ:

Բարսեանց Ս. Արշամ, Տփլիս:
Բարսեանի Կարապետ Վ. Առաջնորդ
Ս. Կարապետի վանքից Մոյ. (2 օրինակք.)

Բաստամեանց Ստ. Գեորգեան թմիշկ, Տփլիս:
Բարեղոյ Ս. Արսէն Մակարեանց, Կարին:

Բարունակ Պէյ, Պոլիս:
Բարունակեան Պ. Նիկողոս, Փարիզ:

Բարսեղեան Ս. Ստեփան, Պոլիս:
Բեյալեանց Կարապետ վարժ. Կանձակ:

Բեհրուդեանց Ս. Գրիգոր Յովսէփեան, Տփլիս:
Բեհրուդեանց Ս. Միք. Արսենեան, Տփլիս:

Բինկեանեան Ս. Նշան, Պոլիս:
Բինկեանեան Ս. Սարգիս, Պոլիս:

Բիշմիշեան Ս. Մովսէս, Պոլիս:
Բաղդանեան Ս. Բաղդ. Բարաղամ. Ամտէրիս:

Բաղդանեան Ս. Մովսէս Զաք. Փերրպուրկ:
Բաղդանեան Ս. Յովն. Զաք. Ամտէրիս:

Բարձրեանց Ս. Բողոսեան Ամրակ. Ամտէրիս:
Բարստեան Ս. Կարապետ, Աղեքսանդրիա:

Գալստեան Ս. Ռուբեն, Պոլիս:
Գալիպզեան Ս. Ալեքսան, Պոլիս:

Գալիպզեան Ս. Տիգրան, Պոլիս:
Գալիպզեան Ս. Գեորգ, Պոլիս:

Գասպարեան Ս. Թ. Գասպար, Նիկոմիդիա:
Գասպարեան եւ Ընկերութիւն, Պարալիա:

Գարազեան Ս. Խաչիկ, Եւշ:
Գարազեան Ս. Կիմիշ, Եւշ:

Գարազեան Ս. Յովնան, Եւշ:
Գալիպզեան Ս. Գարրիկ, Պոլիս:

Գալիպզեան Ս. Մանուկ, Պոլիս:
Գալիպզեան Ս. Յովսէփ, Մենքըսթըր:

Գեղամեանց Ս. Ռուբեն, Տփլիս:
Գեորգ Վ. Խարրիկ, Պոլիս:

Գեորգեան Ս. Սիւրբի, Պոլիս:
Գեորգեանց Ս. Արեւ, Տփլիս:

Գրիգորեան Ս. Միսայ, Պոլիս:
Գրիգորեան Ս. Սիմոն, Պոլիս:

Գրիգորեան Ս. Սիմոն, Կարին:
Գրեան Ս. Գեորգ Եւրալեանց, Սիւնեցի:

Գրաիշեանց Ս. Գալի, Տփլիս:
Գրաիշեանց Ս. Գեորգ, Տփլիս:

Գրաիշեանց Ս. Լալապ. Գրաիշեան, Ագուլի:
Գրանիսեան Ս. Եսայի, Եւշ:

Եղգիլիւրեանց Ս. Յովնաննէս, Տփլիս:
Եղեանց Նիկողոս Անտիքեան, Ամտէրիս:

Եղգիլիւրեանց Ս. Նիկողոս, Պոլիս:
Եղգիլիւրեանց Ս. Տիգրան, Պոլիս:

Եղգիլիւրեանց Ս. Տիգրան, Պոլիս:
Եղգիլիւրեանց Ս. Նիկողոս, Պոլիս:

Եղգիլիւրեանց Ս. Նիկողոս, Տփլիս:
Եղգիլիւրեանց Ս. Մկր. վարժապ. Եւսիմիդի:

Եղգիլիւրեանց Ս. Թորոս, Տփլիս:
Եղգիլիւրեանց Ս. Մովսէս, Շամախի:

Եղգիլիւրեանց Ս. Կար. Բարուր, Տփլիս:
Եղգիլիւրեանց Ս. Նիկողոս, Պոլիս:

Եղգիլիւրեանց Ս. Աղապետ Զօփ-Մարկեր, Մոսք.
Եղգիլիւրեանց Ս. Սարգիս, Պոլիս:

Եղգիլիւրեանց Ս. Կարապետ, Տփլիս:
Եղգիլիւրեանց Ս. Պետրոս քանապ, Խաչատու:

Եղգիլիւրեանց Ս. Յովնաննէս, Փարիզ:
Եղգիլիւրեանց Ս. Անտիք, Տփլիս:

Եղգիլիւրեանց Կատարիսէ տիկին, Տփլիս:
Եղգիլիւրեանց Ս. Խաչատուր, Պոլիս. (2 օր.)

Եղգիլիւրեանց Ս. Լամբարձում, Տփլիս:
Եղգիլիւրեանց Ս. Բարուրիս, Պոլիս:

Ընթերցարարաց Ընկերութիւն, Խաչատու:
Թաղեան Վարդապետ, Ս. Եւսիմիդի:

Թաղեան Վարդապետ, Ս. Եւսիմիդի:
Թաղեան Վարդապետ, Ս. Եւսիմիդի:

Թաղեան Վարդապետ, Ս. Եւսիմիդի:
Թաղեան Վարդապետ, Ս. Եւսիմիդի:

Թանգարան Վերձանութեան, Նիկոմիդիա:
Թանգարան Վերձանութեան, Նիկոմիդիա:

Թանգարան Վերձանութեան, Առաքազար:
Թաւարիկեանց Ս. Յովն. քանա. Դզլար:
Թաւարիկեանց Ս. Աղեք. Անտիքեան, Շուշի:

Թաւարիկեանց Մանգալեան Բիշիկ, Կանձակ:
Թաւարիկեանց Ս. Մովսէս, Տփլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մեղր, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Յովսէփ, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Յովնաննէս, Փարիզ:
Թաւարիկեանց Ս. Պաղտատար, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Յակոբ, Լոնտոն:
Թաւարիկեանց Ս. Ա. Սուրբայա (ճառաւ):

Թաւարիկեանց Ս. Պողոս, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Խաչատուր, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մաղաք, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մարտիրոս, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:
Թաւարիկեանց Ս. Մկրաթի, Պոլիս:

Բալանբարեանց Պ. Հայրապետ, Ագուլիս :
Բալարբրան Ս. Լուկիանոս, Խաբատու :
Բանանեանց Ս. Գեորգ, Խզար :
Բարապետեան Ռազա Տիկին, Փարիզ :
Բաֆաֆեան Ս. Մանուէլ, Պոլիս :
Բաֆաֆեանց Ս. Մկրտիչ, Տիֆլիս :
Բեանեան Ս. Գրիգոր, Պոլիս :
Բերդեան Ս. Մ. Համբարձում, Նիկոմիդիա :
Բերթուղեանց Սողոմոն, Տիֆլիս :
Բեմիսանեան Ս. Գալուստ, Պոլիս :

Բեմիսանեան Պ. Արիստակէս, Փարիզ :
Բեմիսանեան Պ. Դանիէլ, Փարիզ :
Բեմիսանեան Պ. Ռուբեն, Փարիզ :
Բեօգեան Պ. Խաչատուր, Պոլիս :
Բիւրքանեան Ս. Յովնանէս, Հայկա :
Բիւրքանեան Ս. Խաչատուր, Պոլիս :
Բիւրքանեան Ս. Կարապետ, Պոլիս :
Բիւրքանեան Ս. Մկրտիչ, Պոլիս :
Բիւրքանեան Ս. Սուրաբիկ, Պոլիս :
Բիւրքանեան Ս. Յարութիւն, Պոլիս :

Բոբարեանց Ս. Կար. Յար. Բժիշկ, Տիֆլիս :
Բոնոյեանց Ս. Սիրական, Աղեքսանդրոպոլ :
Օտապաշեան Ս. Կարապետ, Սեբաստիա :
Օտապաշեան Ս. Յովնանէս, Վենետ :
Օտապաշեան Պ. Սերոփիկ, Փարիզ :
Օրբելի Ս. Յովսէփ, քահանայ, Տիֆլիս :
Յենքեան Ս. Յովակիմ, Պոլիս :
Յրենկեան Ս. Արքանաճ, Պոլիս :
Յրենկեան Ս. Յակոբ, Կեսարացի, Պոլիս :
Յրէյ Ս. Անտոն, Վենետ :

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ.

ՀԱՅԿԱԶՆԱՆ ԹԱՆԳԱՐԱՆ.

Թուրք Վանանայ Արշարունոյ, Հ. Միքայիլի Զամբեան
Խմբակեանց Վենետիկոյ. (Նարայար.) (Հայ. եւ Գաղղ.)
Ազգային Վիճակագրութիւն. Հայք Պարսկաստանի եւ Հնդկաստանի. (Հայ եւ Գաղղ.)

ՀԱՅԿԱԶՆԱՆ ՍՈՒՐԶԱՆԳՐԱԿ.

Գոգոս Պէյ Տատեան եւ Ս. Յովնանէս Յոնանեանց (Հայ. Գաղղ.)
Առաքել Պէյ Կուսակալ (Հայ եւ Գաղղ.)
Հայկազունք Նիկոմիդիոյ.
Ս. Յ. Զայեան Բժիշկ, (Հայ եւ Գաղղ.)
Պաքովու հայկազունք, եւ նորաշէն Ս. Հրէշտակապետաց
Եկեղեցւոյն օծման հանդէսը.
Մեսրոպ Դ. Թաղիաթեան.
Ս. Ալբրեան Սահակ Էփենտի.
Ս. Անտիք Էնֆիսանեանց.

ԿԵՆՏԱՂԱԳՐՈՒՄ ԲԱՆԲ.

Շողիպցումն,
Ծառադարմանութիւն.
Շատ չգիրնալու հնարք.

ՀԱՆՔԵԼՈՒԿ.

SONMAIRE.

MUSÉE ARMÉNIEN.

Lettre de Vahan Archarouni, par le R. P. Michel Tchamitchian, Mékhitariste de Venise. (Suite.) (Arm.-Frang.)
Statistique nationale des Arméniens de la Perse et des Indes. (Arm. et Frang.)

COURRIER ARMÉNIEN.

Boghos Bey Dadian et M. J. Ananoff. (Arm. et Frang.)
Arakel Bey, gouverneur arménien. (Arm. et Frang.)
Les Arméniens de Nicomédie.
M. le docteur E. Tchayan. (Arm. et Frang.)
Les Arméniens de Bakov et la fête de la Consécration de l'église des Saints-Archanges.
M. Mesrob F. Taghian.
Sahagh Efendi Abro.
M. Avédik Enfiadjiantz.

CONNAISSANCES UTILES.

Vaporisation.
Arboriculture.
Moyens de perdre l'embonpoint.

ÉNIGME.

ԳԻՆ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ.

Փարիզ, տարեկան. Ֆր. 25
Կոստանդնուպոլիս, Զմիռնիա, Աղեքսանդրիա, Հերնկաստան.
Ռուսաստան, Մոսկուի, Պարսկաստան.
Գին միայ տնտեսական. 5

PRIX D'ABONNEMENT:

Paris, par an. Fr. 25
Constantinople, Smyrne, Alexandrie, Indes. 30
Russie, Moldavie et Perse. 35
Prix d'un numéro. 5

ԳՈՐԾԱԿԱԼԻՔ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ՓԱՐԻԶ, Ս. Ռայմունտ Գրականաւ, Խիողոցն Սեն-Փեր, 15.
ՄԻՆԶՍԹԵՐ, Ս. Եսայի Անուշեան եւ Ընկերք.
ՎԵՆԵՆԱ, Ս. Յակովբոս Արշակ, Խիողոցն Պարսպ, 659.
ՓԵՏՐՊՈԼԻՍ, Ս. Յակոբ Խաչով, Գրականաւ.
ՊՈԼԻՍ, Ս. Մկրտիչ Մոսկու.
ԶՄԻՐՆԱՆ, Ս. Դուկաս Պաղապարեան.
ՆԻԿՈՄԻԴԻԱ, Ս. Սերոփիկ Պէյաթեան.
ԱԼԵՔՍԱՆԴՐԻԱ, Ս. Գեորգ Եսայի.
ԵՆԵ ՄՈՒՏԱԿԱՆ, Ս. Յովնան Կարապաշեան.
ՊՈԹՈՒՆԱՆ, Ս. Յակոբ Մանուկեան.
ՏՓԵԼԻՍ, Ս. Անտիք Էնֆիսանեանց.
ՊԱՐԻՍ, Ս. Գրիգոր Նահապետեան.

ON SOUSCRIT

A PARIS, chez M. Reinwald, rue des Saints Pères, 15.
MANCHESTER, M. Esai Anouckian et Co.
VIENNE, M. Hagoposs Archag, Biber-Bastei, 659.
SAINT-PETERSBOURG, M. Jacques Issakoff, libraire.
CONSTANTINOPLE, M. Meguerditch Momdjian.
SMYRNE, M. L. Balthazar.
NICOMÉDIE, M. Séropé Bèyasian.
ALEXANDRIE, M. Georges Youssouff.
JASSY, M. J. Karakach, (magasin français.)
BOTOUSCHANY, M. Jacques Mani.
TIFLIS, M. Avédik Enfiadjian, libraire.
BATAVIA ET JAVA, M. G. Nahapiet.